

DENEY RAPORU
TEST REPORT

AB-1374-T

2023-PTC-
2672-1

10-23

Müşteri Adı / Adresi:

Customer name / address

CAMANA ELEKTRİK AYDINLATMA SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.

Kültür Mah. Serçe Sok. No:8A Nilüfer / BURSA / TÜRKYE

İstek Numarası

Order No.

2023-PTC-2672

Numunenin adı ve tarifi

Name and identity of test item

LED AYDINLATMA CİHAZI (WALLWASHER)

Numunenin kabul tarihi

The date of receipt of test item

29.09.2023

Açıklamalar

Remarks

Ürün ilgili testlerden geçmiştir, lütfen raporu inceleyiniz.

The product passes related tests, see report below

Deneyin yapıldığı tarih

Date of Test

05.10.2023 - 06.10.2023

Raporun Sayfa Sayısı

Number of pages of the Report

12

Deney laboratuvarı olarak faaliyet gösteren PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti., TÜRKAK'tan AB-1374-T akreditasyon dosya numarası ile TS EN ISO IEC 17025:2017 standardına göre akredite edilmiştir.

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti. accredited by TÜRKAK under registration number AB-1374-T accreditation file no for TS EN ISO IEC 17025:2017 as test laboratory"

Türk Akreditasyon Kurumu(TÜRKAK) deney raporlarının tanınırlığı konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği(EA) ile Çok Taraflı Anlaşma ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği(ILAC) ile karşılıklı tanıma anlaşması imzalamıştır.

Turkish Accreditation Agency (TURKAK) is a signatory to the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement (MLA) and to the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) Mutual Recognition Arrangement (MRA) for the recognition of test reports

Deney ve /veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (olması halinde) ve deney metotları bu sertifikanın tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir.

The test and/or measurement results, the uncertainties (if applicable) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report.

Mühür

Seal

Tarih

Date

Deneyi Yapan Personel

Person in Performing the Test

Deney Sorumlusu

Person in Charge of Test

Laboratuvar Teknik

Yöneticisi

Laboratory Technical

Manager

10.10.2023



DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.

Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey

Tel:+90 216 225 03 41 e-mail:info@ptctestng.com web: www.ptctestng.com

İÇİNDEKİLER
(CONTENTS)

	Sayfa (Page)
1- Dökümantasyon (Documentation)	
1.1- DGC,Çevre Şartları ve Sembollerin Tanımları3 (Description of the EUT, Environmental Conditions and Symbol Definitions)	3
1.2- Karar Kuralı4 (Decision Rule)	4
1.3- DeneY Standartları5 (Test Standards)	5
1.4- DeneY Sonuçları6 (Test Results)	6
2- DeneY Sonuçları ve Koşulları (Test Results and Conditions)	
2.1- IP6X Toz Karşı Koruma7 (IP6X Dust Protection Test)	7
2.2- IPX8 Suya Karşı Koruma Deneyi8-9 (IPX8 Water Ingress Protection Test)	8-9
3- Ekler (Attachments)	
3.1- Ölçüm Cihazları10 (Measuring Equipments)	10
3.2- DGC Fotoğrafları11-12 (Photos of EUT)	11-12

1.1- **Deneyden Geçirilen Cihazın :**
(*Equipment Under Test's*)

Markası: CAMANA
(*Brand*)

Modeli: LDW60
(*Model*)

Seri Numarası : -
(*Serial Number*)

Tanımı : LED AYDINLATMA CİHAZI (WALLWASHER)
(*Description*)

Çevre Şartları: 23±1 °C, % 57 RH
(*Environmental Conditions*)

Deneyler sırasında ölçülen çevre şartları ilgili sayfalarda belirtilmiştir.
(*The environmental conditions are measured during tests, are determined related pages*)

Sembollerin Tanımları : DGC = Deneyden geçen cihaz
(*Definations of Symbols*) (EUT= Equipment under test)

1.2-Karar Kuralı / Decision Rule

Müşteri ile yapılan sözleşmede kararlaştırıldığı şekilde tüm test sonuçlarına "Basit Karar Kuralı" uygulanmıştır. Bu bağlamda, güven düzeyi ve ölçüm belirsizliği göz önünde bulundurulmaksızın, elde edilen deney sonucu, yalnızca deneyin yapılmasında referans alınan standartta belirtilen sınırlar içinde olup olmamasına bağlı olarak "Geçti" ya da "Kaldı" şeklinde değerlendirilmiştir. / *As agreed in the contract with the customer, "Simple Decision Rule" was applied to all test results. In this context, without taking into account the confidence level and measurement uncertainty, test result was evaluated as "Pass" or "Fail" depending only on whether it was within the limits specified in the referenced standard.*

Uygunluk ifadeleri şu şekilde raporlanır / *Conformity statements are reported as follows;*

GEÇTİ : Ölçülen değer kabul sınırının altında

PASS : *Measured value is below the acceptance limit*

KALDI : Ölçülen değer kabul sınırının üzerinde

FAIL : *Measured value is above the acceptance limit*

1.3-DENEY STANDARTLARI (TEST STANDARDS)

DeneYler aşağıdaki standartlara gre yapılmıştır:

(The test were performed according to following standards)

- TS 3033 EN 60529 :1997
- TS 3033 EN 60529/A1: 2005
- TS 3033 EN 60529/T2 : 2004
- TS EN 60529:1991/AC:1993:2011
- TS 3033 EN 60529/T1 :1997
- TS EN 60529/A2 : 2014
- TS 3033 EN 60529/A2 : 2014
- TS EN 60529:1991/AC : 2017
- EN 60529:1991/A2:2013/AC:2019-02

1.4-DENEY SONUÇLARI
(TEST RESULTS)

Uygulanan Deneş	Sonuç	Deneş Yapan	İmza
<i>(Applied Test)</i>	<i>(Result)</i>	<i>(By Tested)</i>	<i>(Signature)</i>
IP 6X Toza Karşı Koruma <i>(IP 6X Dust Protection Test)</i>	Geçti <i>(Passed)</i>	Tolga TAŞCI	
IP X8 Suya Karşı Koruma Deneş <i>(IP X8 Water Ingress Protection Test)</i>	Geçti <i>(Passed)</i>	Tolga TAŞCI	

2.1 IP 6X TOZA KARŞI KORUMA DENEYİ (IP 6X DUST PROTECTION TEST)

Deney Talimat No :
(Test Method No)

PR.18-TL.07

İlgili Standart :
(Related Standard)

Sayfa 4'e bakınız.
(See Page 4)

Çevre Koşulları :
(Environmental Conditions)

23 ±1°C , % 57 RH

Tarih :
(Date)

05.10.2023

TEST ŞARTLARI VE SONUÇLARI (TEST CONDITIONS AND RESULTS)

Testin tanımı :
(Test Specification)

Deney, kapalı bir deney hücresinde talk pudrasını askıda tutan uygun bir düzenle, toz sirkülasyon pompasının değiştirilebildiği ana prensiblerle birleşik durumda olan bir toz hücresi kullanılarak yapılır.

Deneyden geçirilen mahfaza, normal çalışma konumunda deney hücresi içine yerleştirilir. Normal olarak açık olan herhangi bir boşaltma deliği deney süresinde açık bırakılmalıdır. Deneye 8 saat süre boyunca devam edilmelidir.

(The test is made using a dust chamber incorporating the basic principles whereby the powder circulation pump may be replaced by other means suitable to maintain the talcum powder in suspension in a closed test chamber.

The enclosure under test is supported in its normal operating position inside the test chamber, but is not connected to a vacuum pump. Any drain-hole normally open shall be left open for the duration of the test. The test shall be continued for a period of 8 hours.)

Test Süresi : 8 Saat
(Test Duration) 8 Hours

DGC'de hiçbir şekilde toz birikmesi olmamalıdır.
(There have to be no slew of dust in the EUT)

Sonuç : Geçti
(Result) Passed

DGC'de hiçbir şekilde toz birikmesi olmamıştır.
(There were no slew of dust in the EUT.)

2.2 IP X8 SUYA KARŞI KORUMA DENEYİ
(IP X8 WATER INGRESS PROTECTION TEST)

Deney Talimat No : (Test Method No)	PR.18-TL.07	İlgili Standart : (Related Standard)	Sayfa 4'e bakınız. (See Page 4)
Çevre Koşulları : (Environmental Conditions)	23 ±1°C , % 57 RH	Tarih : (Date)	06.10.2023
Test Süresi: (Test Duration)	10 Dakika 10 Minutes		

TEST ŞARTLARI VE SONUÇLARI
(TEST CONDITIONS AND RESULTS)

Test Tanımı : (Test Specification)	<p>Deneyde aşağıdaki şartlar uygulanarak yapılmıştır.</p> <ul style="list-style-type: none">- 1 metreden fazla suya daldırma olarak tanımlanır.- Gereksinimler tipik olarak üretici tarafından belirlenir ancak normalde ;- Ekipman, üretici tarafından belirtilen özel koşullarda sürekli suya daldırmak için uygundur. <p>- Test numunesi 1 Bar basınç altında test edildi. Test süresi 10 dakikadır. (The conditions to be observed are as follows:</p> <ul style="list-style-type: none">- Defined as immersion in over 1 meter of water.-The requirements are typically set by the manufacturer but normally mean:-The equipment is suitable for continuous immersion in water under specific conditions which shall be specified by the manufacturer.- The sample tested by 1 bar. The test duration was 10 minutes.)
--	--

DGC'de hatasız çalışmaya engel olabilecek veya güvenliği bozabilecek miktarda veya yerleşecek biçimde su birikmemelidir.

(There have to be no slew of water that may obstruct impeccable working or unsecure the EUT)

Sonuç : Geçti

(Result) Passed

Test sonrasında DGC'de hatasız çalışmaya engel olabilecek veya güvenliği bozabilecek miktarda veya yerleşecek biçimde su birikmemiştir.

(There were no slew of water that may obstruct impeccable working or unsecure the EUT after the test)

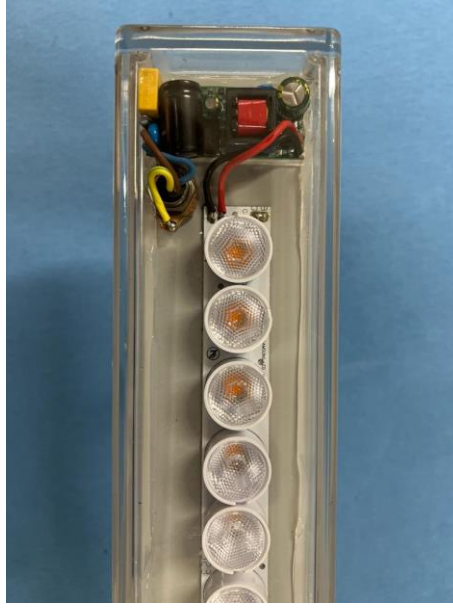
3- EKLER
(Attachments)

3.1-ÖLÇÜM CİHAZLARI
(Measuring Equipments)

Cihaz Adı <i>Device name</i>	Model Tipi <i>Model Type</i>	Üretici <i>Manufacturer</i>	Son Kalb. Tarihi <i>Last Cal. Date</i>	Gelecek Kalb. Tarihi <i>Next Cal. Date</i>	Test Maddesi <i>Test Item</i>
IP Toz Kabini	-	Multitech	-	-	13.4
IP-X8 Daldırma Tankı	-	Multitech	11.01.2023	11.01.2024	14.2.8
Süre Ölçer / Timer	DELTA	DELTA	30.07.2021	30.07.2024	13.4 and 14.2.8

3.2-DGC FOTOGRAFLARI
(Photos of EUT)





DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Örnek Mahallesi Udi Hasanbey Sokak Reis Plaza No: 31A Ataşehir/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com